

Einhell®

TC-LD 25

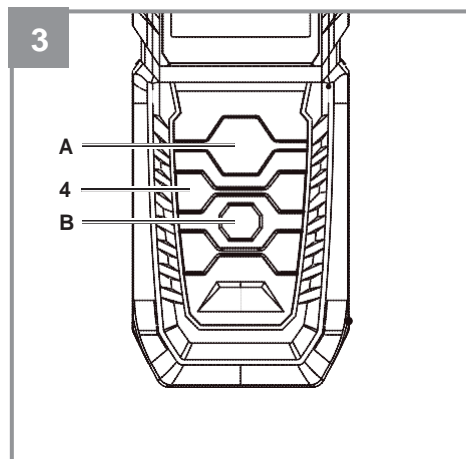
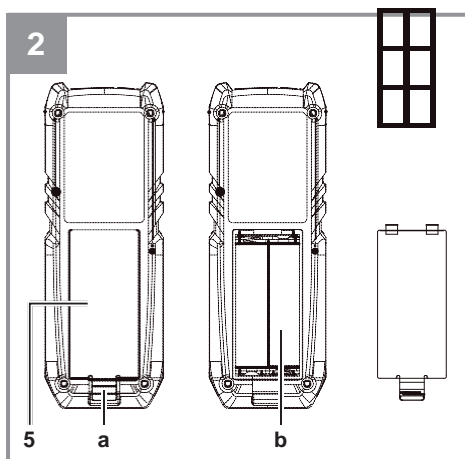
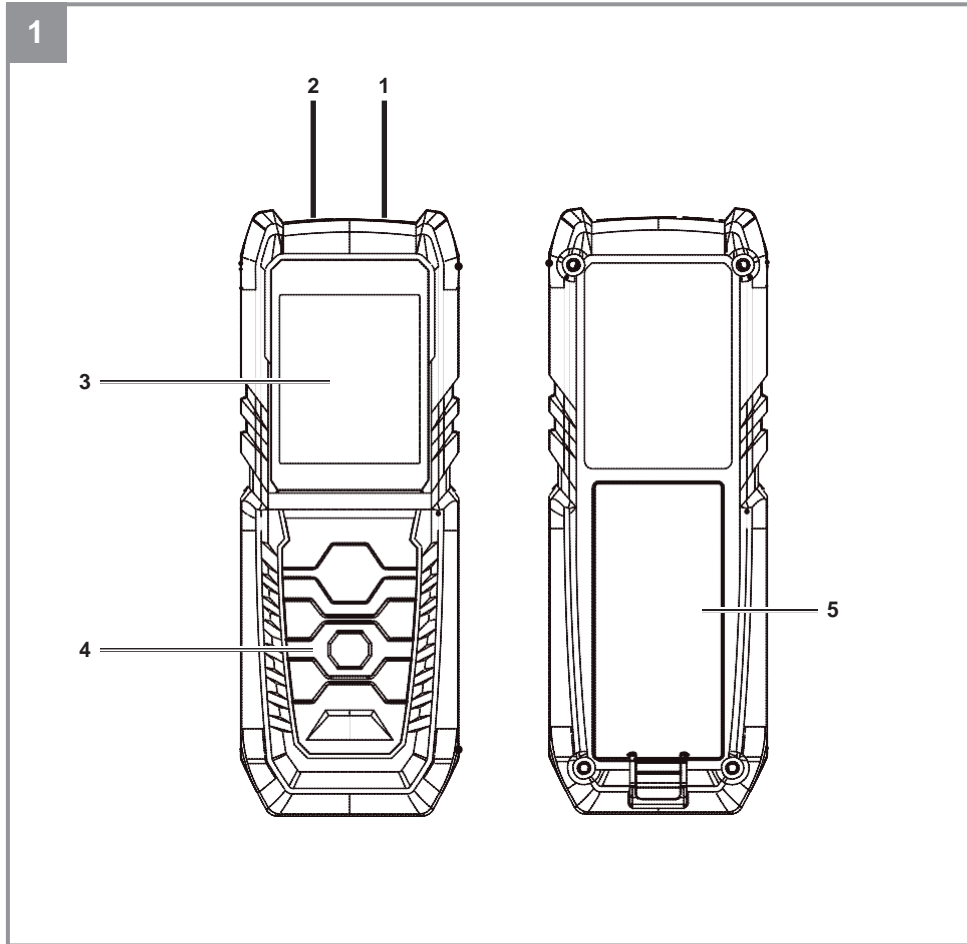
CZ Originální návod k obsluze
Laser měřicí

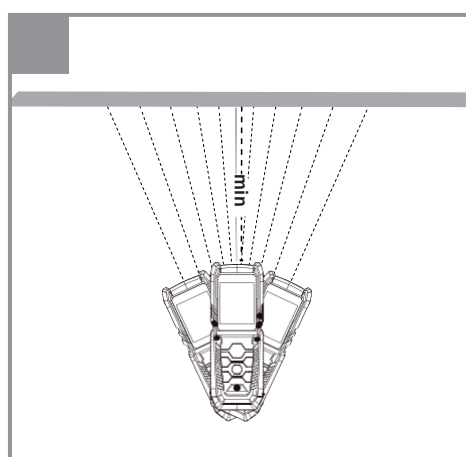
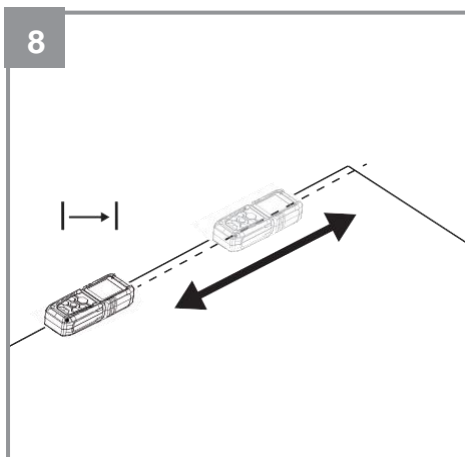
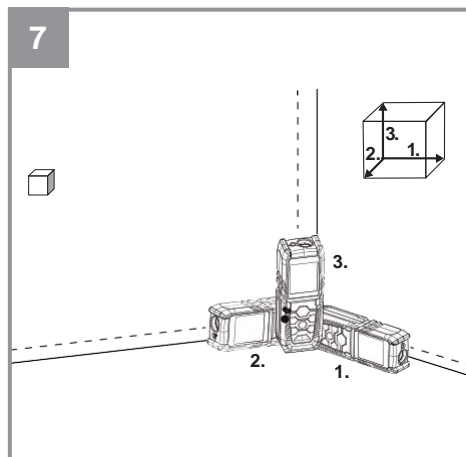
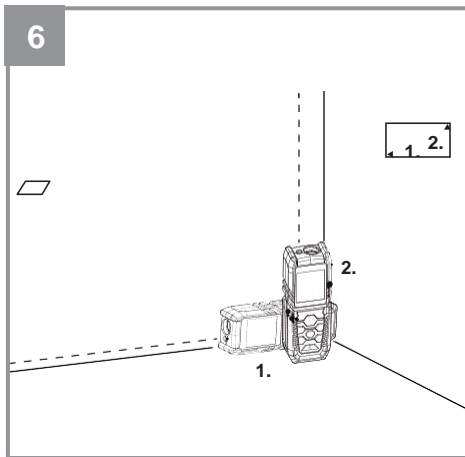
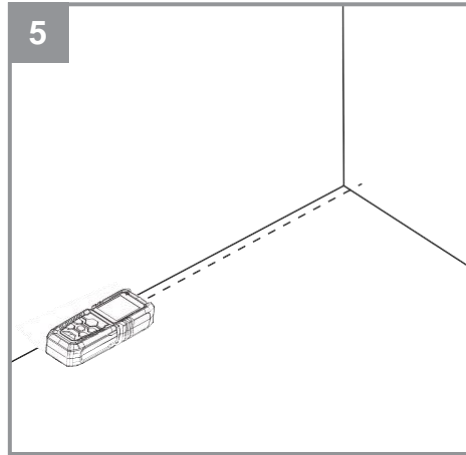
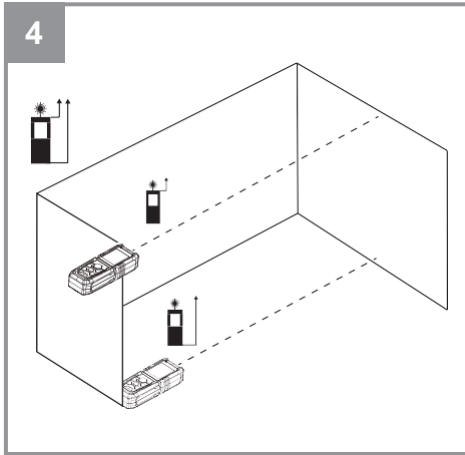
SK Originálny návod na obsluhu
Laser na meranie

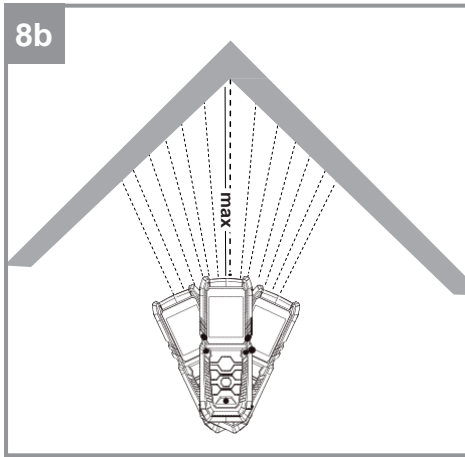


Art.-Nr.: 22.700.75

I.-Nr.: 11016







Obsah

1. Bezpečnostní předpisy
2. Uspořádání a dodané položky
3. Správné použití
4. Technické údaje
5. Před spuštěním zařízení
6. Obsluha
7. Čištění, údržba a objednávání náhradních dílů
8. Likvidace a recyklace
9. Ukladnění



Nebezpečí! – Před prvním použitím byste si měli pozorně přečíst bezpečnostní pokyny spolu s uživatelskou příručkou

Nebezpečí!

Při používání tohoto zařízení musí být dodrženo několik bezpečnostních opatření, aby se zabránilo zraněním a škodám. Přečtěte si prosím pečlivě celý návod k použití a bezpečnostní předpisy. Mějte tento návod k použití uložen na bezpečném místě, aby byly informace v něm obsažené kdykoli k dispozici. Pokud zařízení předáte jiné osobě, přidejte k němu i tento návod k použití a také bezpečnostní informace. Neneseme žádnou odpovědnost za škody nebo nehody, které vzniknou nedodržením těchto pokynů a bezpečnostních pokynů.

1. Bezpečnostní předpisy

Příslušné bezpečnostní informace naleznete v této příložené příručce.

Upozornění!

Přečtěte si veškeré bezpečnostní předpisy a pokyny.

Jakékoli chyby, vzniklé z důvodu nedodržení těchto bezpečnostních předpisů a pokynů, mohou mít za následek úraz elektrickým proudem, požár a/nebo vážné zranění.

Mějte všechny bezpečnostní předpisy a pokyny uloženy na bezpečném místě pro jejich použití v budoucnosti.

Speciální informace o laseru**Pozor: Laserové záření****Nedívejte se do svazku Laser třídy 2**

- Nikdy se nedívejte přímo do laserové dráhy.
- Nikdy nesměřujte laserový paprsek na odrazivé plochy nebo osoby nebo zvířata. Dokonce i nízký výstupní laserový paprsek může poškodit oko.
- Pozor: Je nezbytné dodržovat pracovní postupy popsané v tomto návodu. Používání zařízení jiným způsobem může mít za následek nebezpečné vystavení laserovému záření.
- Nikdy neotvírejte laserový modul.
- Pro zvětšení výkonu je zakázáno provádět jakékoli úpravy laseru.

- Výrobce nenese žádnou odpovědnost za škody způsobené nedodržením bezpečnostních informací.

Bezpečnostní informace o bateriích**Použití baterií**

- Při vložení baterií, když je laser zapnutý, může dojít k nehodám.
- Pokud se zařízení nepoužívá správně, může dojít k úniku baterií. Zabraňte kontaktu baterií s tekutinou. Pokud se dostanete do styku s tekutinou, očistěte postiženou část těla baterie tekoucí vodou. Pokud máte tekutinu v očích, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.
- Uvolněná kapalina baterie může způsobit podráždění pokožky a kyselá popáleniny.
- Nikdy nevystavujte baterie nadměrnému teplu, například slunečnímu záření, požáru apod.
- Nikdy nenabíjejte baterie, které nejsou vhodné pro dobíjení. Existuje riziko výbuchu!
- Baterie držte mimo dosah dětí, nezkratujte baterie ani nerozdělujte.
- Okamžitě vyhledejte lékařskou radu, pokud baterii spolknete.
- V případě potřeby vyčistěte kontakty na baterii a zařízení před vložením baterie.
- Ujistěte se, že baterie vkládáte správně.
- Okamžitě vyjměte ploché baterie z přístroje. Existuje zvýšené riziko úniku.
- Vždy vyměňujte všechny baterie v jednom směru.
- Vložte pouze baterie stejného typu, nepoužívejte různé typy baterií nebo používané baterie dohromady s novými bateriemi.
- Zkontrolujte, zda je zařízení po použití vypnuto.
- Pokud se zařízení delší dobu nepoužívá, vyjměte baterie.

2. Uspořádání a dodané položky**2.1 Uspořádání (Obr. 1)**

1. Senzor
2. Laser
3. Displej
4. Klávesnice
5. Kryt prostoru pro baterie

2.2 Dodané položky

Prosím zkontrolujte, zda je výrobek kompletní, jak je specifikováno v přehledu dodávky. Jestliže chybí některé díly, prosím kontaktujte naše servisní středisko nebo nejbližší pobočku DIY skladu, ve které jste uskutečnili nákup, a to nejpozději do 5 pracovních dnů po zakoupení výrobku a po doručení platné faktury nákupu. Viz také záruční tabulka v záručních ustanoveních na konci tohoto návodu k použití.

- Otevřete obal a opatrně vyjměte zařízení.
- Odstraňte obalové materiály a jakákoli balení a/nebo dopravní vyztužení (pokud jsou použita).
- Zkontrolujte, zda byly dodány všechny položky.
- Provéřte zařízení a příslušenství na případná poškození během dopravy.
- Pokud možno, uchovejte si obal až do konce záruční doby výrobku.

Důležité!

Toto zařízení a obalové materiály nejsou hračkami. Nenechte děti hrát si s plastovými sáčky, fóliemi a malými díly. Je zde nebezpečí jejich spolknutí nebo zadušení se!

- Laserový měřič vzdálenosti
- Taška
- Originální návod k obsluze

3. Správné použití

Laser je určen k měření vzdáleností, ploch a objemů.

Zařízení musí být použito pouze pro předepsané použití. Jakékoli jiné použití je považováno za zneužití. Za jakékoli škody nebo zranění, způsobené nesprávným užitím, bude odpovědný uživatel / operátor, a nikoli výrobce.

Upozorňujeme, že naše zařízení není určeno ke komerčnímu, obchodnímu ani průmyslovému využití. V případě komerčního, obchodního, průmyslového využití tohoto zařízení, nebo pro podobné účely, dojde k automatickému zániku platnosti naší záruky.

4. Technické údaje

Rozsah: 0.05 - 25m
 Přesnost: +/- 3 mm
 Zdroj napájení: 2 x 1.5V; type AAA (LR03)
 Třída laseru: 2
 Vlnová délka laseru: 635 nm
 Laserový výstup: < 1 mW

5. Před spuštěním zařízení

Vkládání / výměna baterii(Obr. 2)

- Vypněte zařízení.
- Sejměte kryt prostoru pro baterie (6) stisknutím upínadla (a) a vyklopením krytu prostoru pro baterie.
- Vložte baterie (b) a ujistěte se, že je ve správné poloze.
- Nasaďte kryt prostoru pro baterii zpět a ujistěte se, že se připevní na místo.

6. Obsluha

Důležité!

Měřicí vzdálenost a přesnost měření může být ovlivněna okolními podmínkami, jako je sluneční záření nebo špatná odrazivost, což může mít nepříznivý vliv na výsledek měření.

6.1 Popis funkčních tlačítek (Obr. 3)

- A ON / OFF / Měřicí tlačítko
 B Tlačítka možností měření / Výběr referenčního bodu pro měření vzdálenosti

6.2 Zapnutí/vypnutí laseru

- Chcete-li zapnout laser, stiskněte tlačítko ON / OFF / měřicí tlačítko (A) a držte jej krátce stisknuté.
- Chcete-li vypnout laser, stiskněte tlačítko ON / OFF / měřicí tlačítko (A) a držte jej stisknuté asi 1 sekundu.

6.3 Nastavení referenčního bodu (Obr. 3 - 4)

Měření lze provádět ze dvou různých referenčních bodů na zařízení. Chcete-li tak učinit, stisknete tlačítko B a držte je stisknuté, dokud se nezmění referenční bod. Takto vyberete požadovaný referenční bod.

- Vztažný bod předního okraje (Obr. 4)
- Referenční bod zadní hrany (Obr. 4)

6.4 Použití měřicích funkcí

Poznámka:

Laserový paprsek se automaticky vypne po dokončení každého měření. Stiskněte tlačítko ON / Měřicí tlačítko.

6.4.1 Funkce: "Měření jedné vzdálenosti"

Žádný symbol (Obr. 5)

Postup:

- Stiskněte jednou tlačítko A a držte jej krátkou dobu: Zapněte zařízení.
- Pokud je to nutné, stiskněte tlačítko B delší dobu: Vyberte referenční bod zařízení
- Stiskněte jednou tlačítko A: Zapněte laser
- Zarovnejte laser
- Stiskněte tlačítko A jednou: změřte
→ Výsledek se zobrazí v dolní části v m.

6.4.2 Funkce: "Měření oblastí"

"Symbol (Obr. 6)"

Postup:

- Stiskněte jednou tlačítko A a držte jej krátkou dobu: Zapněte zařízení
- Stiskněte jednou tlačítko B: Vyberte funkci
- Pokud je to nutné, stiskněte tlačítko B delší dobu: Vyberte referenční bod zařízení
- Stiskněte jednou tlačítko A: Zapněte laser
- Zarovnejte laser
- Stiskněte jednou tlačítko A: délka plochy
- Stiskněte jednou tlačítko A: Zapněte laser
- Zarovnejte laser
- Stiskněte jednou tlačítko A: Změřte šířku plochy
→ Výsledek se zobrazí v dolní části v m².

6.4.3 Funkce: "Měření objemu"

"Symbol (Obr. 7)"

Postup:

- Stiskněte jednou tlačítko A a držte jej krátkou dobu: Zapněte zařízení
- Stiskněte dvakrát tlačítko B: Vyberte funkci
- Pokud je to nutné, stiskněte tlačítko B delší dobu: Vyberte referenční bod zařízení
- Stiskněte jednou tlačítko A: Zapněte laser
- Zarovnejte laser
- Stiskněte jednou tlačítko A: Změřte délku místnosti
- Stiskněte jednou tlačítko A: Zapněte laser
- Zarovnejte laser
- Stiskněte jednou tlačítko A: Změřte šířku místnosti
- Stiskněte jednou tlačítko A: Zapněte laser
- Zarovnejte laser
- Stiskněte jednou tlačítko A: Změřte výšku místnosti
→ Výsledek se zobrazí v dolní části v m³

6.4.4 Funkce: "Měření kontinuální vzdálenosti (min)"

"Symbol (Obr. 8 / 8a)"

Postup:

- Stiskněte jednou tlačítko A a držte jej krátkou dobu: Zapněte zařízení
- Stiskněte třikrát tlačítko B: Vyberte funkci
- Pokud je to nutné, stiskněte tlačítko B: Vyberte referenční bod
- Stiskněte jednou tlačítko A: Zapněte laser
- Stiskněte jednou tlačítko A: Kontinuální měření
→ Nejnižší výsledek měření je zobrazen nahore v m
→ Aktuální výsledky měření se v reálném čase zobrazují v dolní části

6.4.5 Funkce: “ Měření kontinuální vzdálenosti (max)

“Symbol ” (Obr. 8 / 8b)

Postup:

- Stiskněte jednou tlačítko A a držte jej krátkou dobu: Zapněte zařízení
- Stiskněte čtyřikrát tlačítko B: Vyberte funkci
- Pokud je to nutné, stiskněte tlačítko B: Vyberte referenční bod
- Stiskněte jednou tlačítko A: Zapněte laser
- Stiskněte jednou tlačítko A: Kontinuální měření
- → Nejvyšší výsledek měření je zobrazen nahoře v m
- → Aktuální výsledky měření se zobrazují v dolní části v reálném čase

7. Čištění, údržba a objednávání náhradních dílů

Nebezpečí!

Před zahájením čištění vždy vytáhněte síťovou zástrčku.

7.1 Čištění

- Všechny bezpečnostní prvky, větrací otvory a kryt motoru udržujte v co největší možné vzdálenosti od nečistot a prachu. Zařízení utřete čistou utěrkou nebo ho vyfoukejte stlačeným vzduchem na nízké úrovni tlaku.
- Doporučujeme, abyste zařízení okamžitě vyčistili pokaždé, když jste dokončili práci.
- Pravidelně čistěte zařízení vlhkým hadříkem a jemným mýdlem. Nepoužívejte čisticí prostředky nebo rozpouštědla; mohlo by dojít k zasažení plastových částí zařízení. Zajistěte, aby do zařízení nemohla proniknout žádná voda. Vniknutí vody do elektrického nástroje zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem.

7.2 Údržba

V zařízení nejsou žádné součásti, které vyžadují další údržbu.

7.3 Objednávání náhradních dílů

Při objednávání náhradních dílů uveďte prosím:

- Typ stroje
- Číslo stroje
- Identifikační číslo stroje
- Číslo požadovaného náhradního dílu

Aktuální ceny a informace naleznete na:

www.isc-gmbh.info



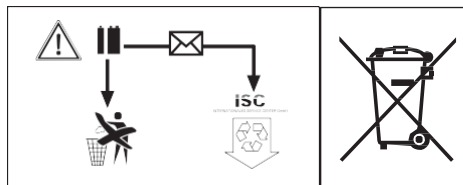
Tip! Pro dobré výsledky doporučujeme vysoce kvalitní příslušenství od **kwb !**
www.kwb.eu
welcome@kwb.eu

8. Likvidace a recyklace

Zařízení je dodáváno v obalu, který jej chrání proti poškození při dopravě. Surové materiály v tomto obalu je možno opět použít nebo recyklovat. Vlastní zařízení a jeho příslušenství jsou vyrobeny z různých druhů materiálů, jako například z kovů a plastů. Nikdy nelikvidujte závadné zařízení jeho vyhozením do komunálního odpadu. Zařízení musí být předáno do příslušného sběrného střediska odpadů pro zajištění jeho správné likvidace. Pokud nevíte, kde se takové sběrné středisko nachází, zeptejte se na místním obecním zastupitelstvu.

Likvidace baterií:

Baterie obsahují materiály, které jsou potenciálně škodlivé pro životní prostředí. Nikdy nekládejte baterie do domovního odpadu, ohně nebo do vody. Baterie by měly být shromažďovány, recyklovány nebo likvidovány ekologickými prostředky. Pošlete své staré baterie společnosti iSC GmbH, Eschenstrasse 6 v D-94405 Landau. Pak si můžete být jisti, že zařízení bude správně zlikvidováno výrobcem.



9. Skladování

Zařízení a příslušenství skladujte na tmavém a suchém místě při teplotě vyšší než je teplota mrazu. Ideální skladovací teplota je mezi 5 a 30 C. Elektrické nářadí skladujte v původním obalu.



Pouze pro země EU

Nikdy neodkládejte žádné elektrické nářadí do komunálního odpadu.

Pro splnění požadavků Evropské směrnice 2012/19/EC, týkajících se starých elektrických a elektronických zařízení, a implementace této směrnice do národních zákonů, musí být staré elektrické nářadí odděleno od ostatních odpadů, a zlikvidováno způsobem přátelským pro životní prostředí, to je předáním do recyklačního sběrného místa

Recyklační alternativa pro požadavek na vrácení:

Jako alternativa pro vrácení tohoto zařízení výrobci, se musí vlastník tohoto elektrického zařízení ujistit, že zařízení bude správně zlikvidováno, jestliže si jej již nepřeje nadále uchovat. Staré zařízení musí být předáno do vhodného sběrného místa odpadů, které zlikviduje toto zařízení v souladu s národními předpisy pro recyklaci a likvidaci odpadů. Toto neplatí pro žádné příslušenství nebo pomůcky, které byly dodány se starým zařízením a neobsahují elektrické součástky.

Přetisk nebo reprodukce dokumentace a podkladů, dodaných spolu s výrobkem, jakýmkoli jinými prostředky, vcelku nebo částečně, je povolena pouze s výslovným souhlasem společnosti iSC GmbH.

Podléhá technickým změnám

Záruční certifikát

Vážený zákazníku,

Všechny naše výrobky podléhají přísným kontrolám kvality s cílem zajistit, že je dostanete v perfektním stavu. Jestliže i přesto dojde u vašeho zařízení k nějaké závadě, prosím kontaktujte naše servisní oddělení na adrese uvedené na záručním listu. Samozřejmě, že pokud nám raději zavoláte na níže uvedené telefonní číslo servisní služby, rádi vám nabídneme naši pomoc. Prosím vezměte na vědomí následující podmínky, při kterých je možno uplatnit záruční nároky:

1. Tyto záruční podmínky pokrývají doplňková záruční práva, a žádným způsobem neovlivňují statutární záruční práva. Neúčtujeme vám za tuto záruku.
2. Naše záruka pokrývá pouze problémy způsobené materiálovými a výrobními závadami, a je omezena na odstranění těchto závad, nebo na výměnu zařízení. Upozorňujeme, že naše zařízení není určeno ke komerčnímu, obchodnímu ani průmyslovému využití. A obráceně, tato záruka se stává neplatnou, jestliže je zařízení použito ke komerčním, obchodním nebo průmyslovým využitím, nebo pro ostatní podobné činnosti. Z naší záruky je také vyjmuto následující: kompenzace za škody při transportu, škody způsobené nedodržením pokynů pro instalaci /montáž, nebo škody způsobené neodbornou instalací, nedodržením provozních pokynů (například připojením k chybnému typu zdroje napětí nebo proudu), zneužitím nebo nevhodným použitím (jako je přetěžování zařízení nebo použití neschválených nástrojů nebo příslušenství), nedodržením předpisů pro údržbu nebo bezpečnostních předpisů, vniknutím cizích tělísek do zařízení (například písku, kamének nebo prachu), účinky síly nebo externími vlivy (například poškození způsobené pádem přístroje), a dále normálním opotřebením vyplývajícím ze správné činnosti zařízení. Toto platí především pro dobíjecí baterie, pro které i přesto poskytujeme záruku na dobu 12 měsíců. Tato záruka se stává neplatnou v případě jakéhokoli pokusu o neoprávněnou manipulaci s tímto zařízením.
3. Záruka platí po dobu 2 roků od data nákupu zařízení. Záruční nároky musí být uplatněny před koncem záruční doby, a do dvou týdnů po zjištění závady. Po uplynutí záruční doby nebudou přijaty žádné reklamační nároky. Původní záruční doba zůstává v platnosti i v případě provedených oprav nebo vyměněných dílů. V těchto případech provedené práce nebo namontované díly nejsou důvodem k prodloužení záruční doby, ani k poskytnutí jakékoli nové záruky z důvodu provedené práce nebo namontovaných dílů. Toto také platí v případě použití servisu na místě.
4. Pro uplatnění záručního nároku, prosím odešlete vaše závadné zařízení, bez poštovného, na níže uvedenou adresu. Prosím přiložte buď originál nebo kopii vašeho prodejního dokladu, nebo jiný datovaný doklad o nákupu. Prosím uchovávejte váš prodejní doklad na bezpečném místě, neboť je to váš doklad o nákupu. Pomůže nám, jestliže popíšete co nejpodrobněji povahu daného problému. Jestliže bude závada pokryta naší zárukou, vaše zařízení buď okamžitě opravíme a vrátíme vám, nebo vám zašleme nové zařízení.

Samozřejmě vám také rádi nabídneme zpoplatněný servis oprav jakýchkoli závad, které nejsou pokryty naší zárukou, nebo také jednotek, které také nejsou již pokryty naší zárukou. Pro využití tohoto servisu, prosím zašlete zařízení na naši servisní adresu.

Také si povšimněte omezení této záruky, týkající se opotřebitelných dílů/materiálů spotřebního charakteru, a chybějících částí, jak je stanoveno v záručních podmínkách v těchto provozních pokynech.

iSC GmbH · Eschenstraße 6 · 94405 Landau/Isar (Deutschland)

Obsah

1. Bezpečnostné predpisy
2. Usporiadanie a dodané položky
3. Správne použitie
4. Technické údaje
5. Pred spustením zariadenia
6. Obsluha
7. Čistenie, údržba a objednávanie náhradných dielov
8. Likvidácia a recyklácia
9. Uskladnenie



Nebezpečenstvo! – Pred prvým použitím by ste si mali pozorne prečítať bezpečnostné pokyny spolu s užívateľskou príručkou.

Pozor!

Pri používaní prístrojov sa musia dodržiavať príslušné bezpečnostné opatrenia, aby bolo možné zabrániť prípadným zraneniam a vecným škodám. Preto si starostlivo prečítajte tento návod na obsluhu/bezpečnostné pokyny. Následne ich starostlivo uschovajte, aby ste mali vždy k dispozícii potrebné informácie. V prípade, že budete prístroj požičiavať tretím osobám, prosím odovzdajte im spolu s prístrojom tento návod na obsluhu/bezpečnostné pokyny. Nepreberáme žiadne ručenie za nehody ani škody, ktoré vzniknú nedodržaním tohto návodu na obsluhu a bezpečnostných pokynov.

1. Bezpečnostné predpisy

Príslušné bezpečnostné pokyny nájdete v priloženej brožúrke.

Výstraha!

Prečítajte si všetky bezpečnostné predpisy a pokyny. Nedostatky pri dodržiavaní bezpečnostných predpisov a pokynov môžu mať za následok úraz elektrickým prúdom, vznik požiaru a/alebo ťažké poranenia. **Všetky bezpečnostné predpisy a pokyny si odložte pre budúce použitie.**

Špeciálne informácie o laseru

Pozor: Laserové žiarenie

Neďívajte sa do zväzku Laser triedy 2



- Nikdy sa neďívajte priamo do laserové dráhy.
- Nikdy nesmerujte laserový lúč na odrazové plochy alebo osoby alebo zvieratá. Dokonca aj nízky výstupný laserový lúč môže poškodiť oko.
- Pozor: Je dôležité dodržiavať pracovné postupy popísané v tomto návode. Používanie zariadenia iným spôsobom môže mať za následok nebezpečné vystavenie laserovému žiareniu.
- Nikdy neotvárajte laserový modul.
- Pre zvýšenie výkonu je zakázané vykonávať akékoľvek úpravy laseru.

- Výrobca nenesie žiadnu zodpovednosť za škody spôsobené nedodržaním bezpečnostných informácií.

Bezpečnostné informácie o batériách**Použitie batérií**

- Pri vložení batérií, keď je laser zapnutý, môže dojsť k nehodám.
- Ak sa zariadenie nepoužíva správne, môže dôjsť k úniku batérií. Zabráňte kontaktu batérií s tekutinou. Ak sa dostanete do styku s tekutinou, očistite postihnutú časť tela batérie tečúcou vodou. Ak máte tekutinu v očiach, okamžite hľadajte lekársku pomoc.
- Uvoľnená kvapalina batérie môže spôsobiť podráždenie pokožky a kyslé popáleniny.
- Nikdy nevystavujte batérie nadmernému teplu, napríklad slnečnému žiareniu, požiaru apod.
- Nikdy nenabíjajte batérie, ktoré nie sú vhodné pre dobíjanie. Existuje riziko výbuchu!
- Batérie držte mimo dosah detí, neskratujte batérie ani nerozdeľujte.
- Okamžite vyhľadajte lekársku radu, ak batériu prehltnete.
- V prípade potreby vyčistite kontakty na batérii a zariadení pred vložení batérie.
- Uistite sa, že batérie vkladáte správne.
- Okamžite vyberte ploché batérie z prístroja. Existuje zvýšené riziko úniku.
- Vždy vymieňajte všetky batérie v jednom smere.
- Vložte len batérie rovnakého typu, nepoužívajte rôzne typy batérií alebo používané batérie dohromady s novými batériami.
- Skontrolujte, či je zariadenie po použití vypnuté.
- Ak sa zariadenie dlhšiu dobu nepoužíva, vyberte batérie.

2. Usporiadanie a dodané položky**2.1 Usporiadanie (Obr. 1)**

1. Senzor
2. Laser
3. Displej
4. Klávesnica
5. Kryt priestoru pre batérie

2.2 Dodané položky

Prosím, skontrolujte kompletnosť výrobku na základe uvedeného objemu dodávky. V prípade chýbajúcich častí sa prosím obráťte do 5 pracovných dní od zakúpenia výrobku s predložením platného dokladu o kúpe na naše servisné stredisko alebo na najbližšie príslušné nákupné stredisko. Prosím, pozrite si záručnú tabuľku v záručných podmienkach na konci návodu.

- Otvorte balenie a opatrne vyberte prístroj von z balenia.
- Odstráňte obalový materiál ako aj obalové/transportné poistky (pokiaľ sú obsiahnuté).
- Skontrolujte, či obsah dodávky kompletný.
- Skontrolujte, či nedošlo k poškodeniu prístroja a príslušenstva transportom.

Pozor!

Prístroj a obalový materiál nie sú hračky! Deti sa nesmú hrať s plastovými vreckami, fóliami ani malými dielmi! Hrozí nebezpečenstvo prehltnutia a udusenía

- Laserový merač vzdialenosti
- Taška
- Originálny návod na obsluhu

3 Správne použitie

Laser je určený k meraniu vzdialeností, plôch a objemov.

Prístroj smie byť použitý len na ten účel, na ktorý bol určený. Akékoľvek iné odlišné použitie sa považuje za nespĺňajúce účel použitia. Za škody alebo zranenia akéhokoľvek druhu spôsobené nesprávnym používaním ručím používateľ / obsluhujúca osoba, nie však výrobca. Prosím berte ohľad na skutočnosť, že naše prístroje neboli svojím určením konštruované na profesionálne, remeselnícke ani priemyselné použitie. Nепreberáme žiadne záručné ručenie, ak sa prístroj bude používať v profesionálnych, remeselníckych alebo priemyselných prevádzkach ako aj na činnosti rovnocenné s takýmto použitím.

4 Technické údaje

Rozsah: 0.05 - 25m
 Presnosť: +/- 3 mm
 Zdroj napájania: 2 x 1.5V; type AAA (LR03)
 Trieda laseru: 2
 Vlnová dĺžka laseru: 635 nm
 Laserový výstup: < 1 mW

5 Pred spustením zariadenia

Vkladanie / výmena batérií(Obr. 2)

- Vypnite zariadenie.
- Odstráňte kryt priestoru pre batérie (6) stlačením upínadla (a) a vyklopením krytu priestoru pre batérie.
- Vložte batériu (b) a uistite sa, že je v správnej polohe.
- Nasadte kryt priestoru pre batériu späť a uistite sa, že sa pripevní na miesto.

6 Obsluha

Dôležité!

Meraná vzdialenosť a presnosť merania môže byť ovplyvnená okolitými podmienkami, ako je slnečné žiarenie alebo zlá odrazivosť, čo môže mať nepriaznivý vplyv na výsledok merania.

6.1 Popis funkčných tlačidiel (Obr. 3)

- C ON / OFF / Meracie tlačidlo
- D Tlačidlá možností merania / Výber referenčného bodu pre meranie vzdialenosti

6.2 Zapnutie/vypnutie laseru

- Ak chcete zapnúť laser, stlačte tlačidlo ON / OFF / meracie tlačidlo (A) a držte ho krátko stlačené.
- Ak chcete vypnúť laser, stlačte tlačidlo ON / OFF / meracie tlačidlo (A) a držte ho stlačené asi 1 sekundu.

6.3 Nastavenie referenčného bodu (Obr. 3 - 4) Meranie je možné vykonať z dvoch rôznych referenčných bodov na zariadení. Ak tak chcete urobiť, stlačte tlačidlo B a držte ho stlačené, kým sa nezmení referenčný bod. Takto vyberiete požadovaný referenčný bod.

- Vzťažný bod predného okraja (Obr. 4)
- Referenčný bod zadnej hrany (Obr. 4)

6.4 Použitie merných funkcií

Poznámka:

Po ukončení každého merania sa laserový lúč automaticky vypne. Stlačte tlačidlo ON / Meracie tlačidlo.

6.4.1 Funkcia: "Meranie jednej vzdialenosti"

Žiadny symbol (Obr. 5)

Postup:

- Stlačte a podržte tlačidlo A na krátky čas: Zapnite zariadenie.
- Ak je to potrebné, dlhšie stlačte tlačidlo B: Vyberte referenčný bod zariadenia
- Raz stlačte tlačidlo A: Zapnite laser
- Zarovnajete laser
- Stlačte raz: meranie
- → Výsledok sa zobrazí v spodnej časti m.

6.4.2 Funkcia: "Meranie oblastí"

"Symbol (Obr. 6)"

Postup:

- Stlačte a podržte tlačidlo A na krátky čas: Zapnite zariadenie
- Raz stlačte tlačidlo B: Vyberte funkciu
- Ak je to potrebné, dlhšie stlačte tlačidlo B: Vyberte referenčný bod zariadenia
- Raz stlačte tlačidlo A: Zapnite laser
- Zarovnajete laser
- Raz stlačte tlačidlo A: dĺžka povrchu
- Raz stlačte tlačidlo A: Zapnite laser
- Zarovnajete laser
- Raz stlačte tlačidlo A: Zmerajte šírku oblasti
- → Výsledok je zobrazený v dolnej časti v m².

6.4.3 Funkcia: "Meranie objemu"

"Symbol (Obr. 7)"

Postup:

- Stlačte a podržte tlačidlo A na krátky čas: Zapnite zariadenie
- Dvakrát stlačte tlačidlo B: Vyberte funkciu
- Ak je to potrebné, dlhšie stlačte tlačidlo B: Vyberte referenčný bod zariadenia
- Raz stlačte tlačidlo A: Zapnite laser
- Zarovnajete laser
- Raz stlačte tlačidlo A: Zmerajte dĺžku miestnosti
- Raz stlačte tlačidlo A: Zapnite laser
- Zarovnajete laser
- Raz stlačte tlačidlo A: Zmerajte šírku priestoru
- Raz stlačte tlačidlo A: Zapnite laser
- Zarovnajete laser
- Raz stlačte tlačidlo A: Zmerajte výšku miestnosti
- → Výsledok sa zobrazí v dolnej časti v m³

6.4.3.1 Funkcia: "Meranie kontinuálnej vzdialenosti (min)"

"Symbol (Obr. 8 / 8a)"

Postup:

- Stlačte a podržte tlačidlo A na krátky čas: Zapnite zariadenie
- Trikrát stlačte tlačidlo B: Vyberte funkciu
- V prípade potreby stlačte B: Zvoľte referenčný bod
- Raz stlačte tlačidlo A: Zapnite laser
- Stlačte tlačidlo A: Kontinuálne meranie
- → Najnižší výsledok merania je zobrazený vyššie v m.
- → Skutočné výsledky merania sa zobrazia v spodnej časti v reálnom čase.

6.4.3.2 Funkcia: “ Meranie kontinuálnej vzdialenosti (max)

“Symbol ” (Obr. 8 / 8b)

Postup:

- Stlačte a podržte tlačidlo A na krátky čas: Zapnite zariadenie
- Stlačte tlačidlo B štyrikrát: Vyberte funkciu
- V prípade potreby stlačte B: Zvoľte referenčný bod
- Raz stlačte tlačidlo A: Zapnite laser
- Stlačte tlačidlo A: Kontinuálne meranie
- → Najvyšší výsledok merania je zobrazený vyššie v m
- → Aktuálne výsledky meraní sa zobrazia v spodnej časti v reálnom čase

7 Čistenie, údržba a objednávanie náhradných dielov

Nebezpečenstvo!

Pred zahájením čistenia vždy vytiahnite sieťovú zástrčku.

7.1 Čistenie

- Všetky bezpečnostné prvky, ventilačné otvory a kryt motora udržiavajte čo najviac od nečistôt a prachu. Stroj utrite čistou handrou alebo ho vyfúkajte stlačeným vzduchom na nízkej úrovni tlaku.
- Po každom dokončení úlohy odporúčame okamžité vyčistenie zariadenia.
- Pravidelne čistite zariadenie vlhkou handrou a jemným mydlom. Nepoužívajte čistiace prostriedky ani rozpúšťadlá; mohlo by to mať vplyv na plastové časti zariadenia. Zabezpečte, aby do zariadenia nemohla vniknúť žiadna voda. Prienik vody do elektrického náradia zvyšuje riziko úrazu elektrickým prúdom.

7.2 Údržba

V zariadení nie sú žiadne súčasti, ktoré vyžadujú ďalšiu údržbu.

7.3 Objednávanie náhradných dielov

Pri objednávaní náhradných dielov uveďte prosím:

- Typ stroja
- Číslo stroja
- Identifikačné číslo stroja
- Číslo požadovaného náhradného dielu

Aktuálne ceny a informácie nájdete na:

www.isc-gmbh.info



Tip! Pre dobré výsledky odporúčame vysoko kvalitné príslušenstvo od **kwb !**
www.kwb.eu
welcome@kwb.eu

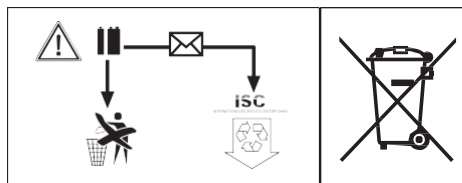
8 Likvidácia a recyklácia

Prístroj sa nachádza v obale za účelom zabránenia poškodeniu pri transporte. Tento obal je vyrobený zo suroviny a tým pádom je ho možné znovu použiť alebo sa môže dať do zberu na recykláciu surovín. Prístroj a jeho príslušenstvo sa skladajú

z rôznych materiálov, ako sú napr. kovy a plasty. Poškodené prístroje nepatria do domového odpadu. Prístroj by sa mal odovzdať k odbornej likvidácii na príslušnom zbernom mieste. Pokiaľ Vám nie je známe takéto zberné miesto, informujte sa prosím na miestnej samospráve.

Likvidácia batérií:

Batérie obsahujú materiály, ktoré sú potenciálne škodlivé pre životné prostredie. Batérie nikdy neumiestňujte do domáceho odpadu, do ohňa alebo do vody. Batérie by sa mali zhromažďovať, recyklovať alebo zneškodňovať environmentálnymi prostriedkami. Odošlite svoje stará batéria spoločnosti iSC GmbH, Eschenstrasse 6 v D-94405 Landau. Potom si môžete byť istí, že zariadenie bude riadne zlikvidované výrobcom.



9 Skladovanie

Skladujte prístroj a jeho príslušenstvo na tmavom, suchom a nezamrzajúcom mieste mimo dosahu detí. Optimálna teplota pre skladovanie je medzi 5 až 30 °C. Skladujte tento elektrický prístroj v originálnom balení.



Len pre krajiny EÚ

Neodstraňujte elektrické prístroje ako domový odpad!

Podľa Európskej smernice 2012/19/EC o odpade z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ) a v súlade s národnými právnymi predpismi sa musia použité elektronické prístroje odovzdať do triedeného zberu a musí sa zabezpečiť ich špecifické spracovanie v súlade s ochranou životného prostredia (recyklácia).

Recyklačná alternatíva k výzve na spätné zaslanie výrobku:

Majiteľ elektrického prístroja je alternatívne namiesto spätnej zásielky povinný spolupracovať pri riadnej recyklácii prístroja v prípade vzdania sa jeho vlastníctva. Starý prístroj môže byť za týmto účelom taktiež prenechaný zbernému miestu, ktoré vykoná odstránenie v zmysle národného zákona o recyklácii a odpadovom hospodárstve. Netýka sa to dielov príslušenstva, priložených k starým prístrojom a pomocných prostriedkov bez elektronických komponentov.

Dodatočná tlač alebo iné reprodukovanie dokumentácie a sprievodných dokladov výrobkov, taktiež ich častí, je prípustná len s výslovným súhlasom spoločnosti iSC GmbH.

Technické zmeny vyhradené

Záručný list

Vážená zákazníčka, vážený zákazník,
naše výrobky podliehajú prísnej kontrole kvality. V prípade, že nebude prístroj napriek tomu bezchybne fungovať, je nám to veľmi ľúto a prosíme Vás, aby ste sa obrátili na našu servisnú službu na adrese uvedenej na tomto záručnom liste. Radi Vám budeme k dispozícii taktiež telefonicky na uvedenom servisnom telefónnom čísle. Pre uplatnenie nárokov na záručné plnenie platia nasledujúce podmienky:

1. Tieto záručné podmienky upravujú dodatočné záručné plnenie. Vaše zákonné nároky na záruku nie sú touto zárukou dotknuté. Naše záručné plnenie je pre Vás zadarmo.
2. Záručné plnenie sa vzťahuje výlučne len na nedostatky na prístroji, ktoré sú preukázateľne spôsobené chybami materiálu alebo výrobnými chybami, a podľa nášho uváženia je obmedzené na odstránenie týchto nedostatkov na prístroji resp. výmenu prístroja.
Prosím, dbajte na to, že naše prístroje neboli svojim určením konštruované na profesionálne, remeselnícke ani odborné použitie. Táto záručná zmluva sa preto neuplatňuje, ak sa prístroj počas záručnej doby používal v profesionálnych, remeselníckych alebo priemyselných prevádzkach, alebo ak bol vystavený namáhaniu rovnocennému s takýmto použitím.
3. Z našej záruky sú vylúčené:
 - Škody na prístroji, ktoré boli spôsobené nedodržaním montážneho návodu alebo na základe neodbornej inštalácie, nedodržaním návodu na použitie (ako napr. pripojením na nesprávne sieťové napätie alebo druh prúdu) alebo nedodržaním pokynov pre údržbu a bezpečnostných pokynov alebo vystavením prístroja abnormálnym poveternostným podmienkam alebo nedostatočnou starostlivosťou a údržbou.
 - Škody na prístroji, ktoré boli spôsobené zneužívaním alebo nesprávnym používaním (ako napr. preťaženie prístroja alebo použitie neprípustných pracovných nástrojov alebo príslušenstva), vniknutím cudzích telies do prístroja (ako napr. piesok, kamene alebo prach, prepravné poškodenia), použitím násillia alebo cudzieho pôsobenia (napr. škody spôsobené pádom).
 - Škody na prístroji alebo na častiach prístroja, ktoré zodpovedajú príslušnému pracovnému, bežnému alebo inému prirodzenému opotrebeniu.
4. Doba záruky je 24 mesiacov a začína plynúť od dátumu zakúpenia prístroja. Nároky na záruku sa musia uplatniť pred koncom uplynutia záručnej doby do dvoch týždňov od zistenia nedostatku. Uplatnenie nárokov na záruku po uplynutí záručnej doby je vylúčené. Oprava alebo výmena prístroja nevedie k predĺženiu záručnej doby ani nedochádza na základe tohto plnenia ku vzniku novej záručnej doby pre prístroj ani pre akékoľvek inštalované náhradné diely. To platí taktiež pri použití miestneho servisu.
5. Pre uplatnenie Vášho nároku, prosím nahláste defektný prístroj na adrese: www.isc-gmbh.info. Ak spadá defekt prístroja pod naše záručné plnenie, dostanete obratom naspäť opravený alebo nový prístroj.

Samozrejme Vám radi opravíme nedostatky na prístroji na Vaše náklady, ak tieto nedostatky nespádajú alebo už nespádajú do rozsahu záruky. Prosím, pošlite nám v takom prípade prístroj na našu servisnú adresu.

Ohľadne opotrebovávaných, spotrebných a chýbajúcich dielov poukazujeme na obmedzenia tejto záruky podľa servisných informácií uvedených v tomto návode na obsluhu.

iSC GmbH · Eschenstraße 6 · 94405 Landau/Isar (Deutschland)



Konformitätserklärung

- D** erklårt folgende Konformität gemäß EU-Richtlinie und Normen für Artikel
- GB** explains the following conformity according to EU directives and norms for the following product
- F** déclare la conformité suivante selon la directive CE et les normes concernant l'article
- I** dichiara la seguente conformità secondo la direttiva UE e le norme per l'articolo
- NL** verklaart de volgende overeenstemming conform EU richtlijn en normen voor het product
- E** declara la siguiente conformidad a tenor de la directiva y normas de la UE para el artículo
- P** declara a seguinte conformidade, de acordo com as diretiva CE e normas para o artigo
- DK** attesterer følgende overensstemmelse i medfør af EU-direktiv samt standarder for artikel
- S** förklarar följande överensstämmelse enl. EU-direktiv och standarder för artikeln
- FIN** vakuuttaa, että tuote täyttää EU-direktiivin ja standardien vaatimukset
- EE** tõendab toote vastavust EL direktiivile ja standarditele
- CZ** vydává následující prohlášení o shodě podle směrnice EU a norem pro výrobek
- SLO** potrjuje sledečo skladnost s smernico EU in standardi za izdelek
- SK** vydáva nasledujúce prehlásenie o zhode podľa smernice EÚ a noriem pre výrobok
- H** a cikkekhez az EU-irányvonal és Normák szerint a következő konformitást jelenti ki
- PL** deklaruje zgodność wymienionego poniżej artykułu z następującymi normami na podstawie dyrektywy WE.
- BG** декларира съответното съответствие съгласно Директива на ЕС и норми за артикул
- LV** paskaidro šādu atbilstību ES direktīvai un standartiem
- LT** apibūdina šį atitikimą EU reikalavimams ir prekės normoms
- RO** declară următoarea conformitate conform directivei UE și normelor pentru articolul
- GR** δηλώνει την ακόλουθη συμμόρφωση σύμφωνα με την Οδηγία ΕΚ και τα πρότυπα για το προϊόν
- HR** potvrđuje sljedeću usklađenost prema smjernicama EU i normama za artikl
- BIH** potvrđuje sljedeću usklađenost prema smjernicama EU i normama za artikl
- RS** potvrđuje sledeću usklađenost prema smernicama E i normama za artikl
- RUS** следующим удостоверяется, что следующие продукты соответствуют директивам и нормам ЕС
- UKR** проголошує про зазначену нижче відповідність виробу директивам та стандартам ЄС на виріб
- MK** ja izjavуva slednata soobrznost согласно EУ-директивата и нормите за артикли
- TR** Ürünü ile ilgili AB direktifleri ve normları gereğince aşağıda açıklanan uygunluğu belirtir
- N** erklærer følgende samsvar i henhold til EU-direktivet og standarder for artikkel
- IS** Lýsir uppfyllingu EУ-reglna og annarra staðla vöru

Laser-Distanzmesser TC-LD 25 (Einhell)

- | | |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> 2014/28/EU | <input type="checkbox"/> 2006/42/EC |
| <input type="checkbox"/> 2005/32/EC_2009/125/EC | <input type="checkbox"/> Annex IV
Notified Body:
Notified Body No.:
Reg. No.: |
| <input type="checkbox"/> 2014/35/EU | |
| <input type="checkbox"/> 2006/28/EC | <input type="checkbox"/> 2000/14/EC_2005/88/EC |
| <input checked="" type="checkbox"/> 2014/30/EU | <input type="checkbox"/> Annex V |
| <input type="checkbox"/> 2014/32/EU | <input type="checkbox"/> Annex VI
Noise: measured L_{WA} = dB (A); guaranteed L_{WA} = dB (A)
P = KW; L/Ø = cm
Notified Body: |
| <input type="checkbox"/> 2014/53/EC | |
| <input type="checkbox"/> 2014/68/EU | <input type="checkbox"/> 2004/26/EC
Emission No.: |
| <input type="checkbox"/> 90/396/EC_2009/142/EC | |
| <input type="checkbox"/> 89/686/EC_96/58/EC | |
| <input checked="" type="checkbox"/> 2011/65/EU | |

Standard references: EN 60825-1; EN 61326-1

Landau/Isar, den 27.10.2016

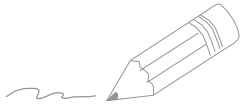

Weichselgartner/General-Manager


Yang/Product-Management

First CE: 16
Art.-No.: 22.700.75 I.-No.: 11016
Subject to change without notice

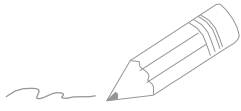
Archive-File/Record: NAPR012902
Documents registrar: Georg Riedel
Wieserweg 22, D-94405 Landau/Isa



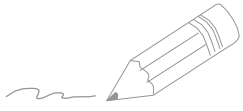


A series of horizontal lines for writing, starting from the top right and extending down to the bottom of the page.





Two horizontal lines are positioned to the right of the pencil's tip, serving as a starting point for writing. Below these, there are 25 additional horizontal lines, evenly spaced, extending across the width of the page. These lines are intended for writing or drawing.



A series of horizontal lines for writing, starting with two lines that are slightly indented from the left margin, followed by a continuous series of lines down the page.

